



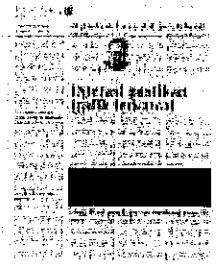
LAPORAN LIPUTAN MEDIA HARIAN
RABU 3 MEI 2023

BIL	TAJUK KERATAN AKHBAR	KEMENTERIAN / JABATAN / AGENSI
1.	JAMIN BEKALAN BARANGAN ASAS CUKUP, SELANGORKINI, NEWS -30	KEMENTERIAN PERTANIAN DAN KETERJAMINAN MAKANAN (KPKM)
2.	ENAM TAHUN TALI AIR KONKRIT BELUM SIAP, NEGARA, KOSMO -17	JABATAN PERTANIAN (DOA)
3.	CUACA PANAS BOLEH BANTUTKAN TANAMAN, DLM NEGERI, UM -29	LAIN-LAIN
4.	DURIAN FARMERS LOSE MILLIONS AS STORMS DAMAGE OVER 2,000 TREES, VIEWS, THE STAR -13	
5.	CHAN: ASF SHALL NOT BECOME REASON OF PORK PRICE HIKE, KWONG WAH YIT POH, NATION – A5	
6.	GOVT, MARKET, CONSUMERS URGED TO STOP PORK PRICE INCREASE, SIN CHEW DAILY, NATION -5	
7.	SWINE FEVER NOT AN EXCUSE FOR PRICE RISES, CHINA PRESS, NATION -A3	
8.	CHAN FOONG HIN: PIG FARMERS AND DEALERS WILL EVENTUALLY SUFFER FROM CONTINUING PRICE HIKE, GUANG MING DAILY, NEWS -A5	
9.	MINISTRY: MONTHLY PORK PRICE INCREASE UNREASONABLE, SIN CHEW DAILY, NATION -5	

UKK KPKM

UNIT KOMUNIKASI KORPORAT
KEMENTERIAN PERTANIAN DAN KETERJAMINAN MAKANAN
(UNTUK EDARAN DALAMAN KPKM, JABATAN DAN AGENSI SAHAJA)

Headline	Jamin bekalan barangan asas cukup		
MediaTitle	SelangorKini		
Date	03 May 2023	Color	Black/white
Section	News	Circulation	250,000
Page No	30	Readership	750,000
Language	Malay	ArticleSize	95 cm ²
Journalist	N/A	AdValue	RM 935
Frequency	Weekly	PR Value	RM 2,806



Jamin bekalan barangan asas cukup

SHAH ALAM - Kementerian Perdagangan Dalam Negeri dan Kos Sara Hidup (KPDN) memberi jaminan bekalan barangan keperluan asas mencukupi menjelang sambutan perayaan Aidilfitri ini.

Menterinya Datuk Seri Salahuddin Ayub berkata perkara itu susulan sesi libat urus yang dilaksanakan KPDN ber-

sama Kementerian Pertanian dan Keterjaminan Makanan (MAFS) termasuk agensi-agensi penting seperti Jabatan Perikanan, Jabatan Veterinar serta pihak pembekal, lapor Bernama.

"Saya difahamkan bekalan mencukupi menjelang Hari Raya ini, maka tidak perlu bimbang. Sekiranya terdapat perubahan, KPDN akan memberi notis

atau pemberitahuan awal bagi mana-mana bekalan barangan yang tidak mencukupi.

"Tetapi setakat ini jangan bimbang, bekalan keperluan pada masa kini adalah mencukupi. Sehubungan itu rakyat tidak perlu melakukan pembelian panik menjelang sambutan perayaan Aidilfitri tidak lama lagi," katanya pada 15 April.

TARIKH	MEDIA	RUANGAN	MUKA SURAT
3/5/2023	KOSMO	NEGARA	17

Pesawah kecewa, masalah banjir gagal diselesaikan

Enam tahun tali air konkrit belum siap

Oleh AINSAFRE BIDIN

PASIR SALAK – Pesawah-pesawah padi di Sungai Manik di sini kecewa apabila pembinaan tali air konkrit di kawasan tanaman itu gagal disiapkan walaupun projek tersebut dimulakan sejak enam tahun lalu.

Kegagalan pihak berkaitan menyiapkan projek itu menyebabkan saliran air berhampiran tapak tanaman itu mengalir masuk ke dalam sawah.

Seorang wakil petani, Masrut Sunkir, 64, berkata, air yang muncur masuk ke petak sawah telah memusnahkan tanaman, sekali gus menjejaskan mata pencarian mereka.

“Orang ramai dapat lihat sendiri saliran air di sekitar kawasan sawah ini. Sepatutnya projek pembinaan tali air konkrit ini sudah siap, tetapi sampai hari ini tak selesai lagi.

“Saya berharap sangat tali air konkrit itu dapat disiapkan segera kerana ramai petani yang mengharap rezeki daripada



ISU SETEMPAT

sawah padi,” katanya kepada *Kosmo!* di sini baru-baru ini.

Menurutnya, tali air konkrit tersebut apabila siap sepenuhnya kelak dapat membantu mengawal air pasang dari memasuki kawasan sawah terlibat.

“Ia juga bertujuan mengatasi masalah banjir di kawasan ini. Sebab itulah kami penduduk mahu pihak berwajib melakukan sesuatu agar projek itu dapat disiapkan segera,” ujarnya.

Masrut berkata, antara tapak sawah padi yang ditinggalkan kontraktor termasuklah di Parit 2, Parit 12, Parit 15, Parit 17 dan Parit 19.

“Difahamkan pihak berwajib akan membuka tender bagi

mencari kontraktor baharu bagi projek tersebut. Diharapkan ia tidak memakan masa terlalu lama kerana petani mahu pembinaan tali air konkrit ini diteruskan pada kadar segera,” katanya.

Bekas Ahli Parlimen Pasir Salak, Datuk Seri Tajuddin Abdul Rahman berkata, projek tali air di kawasan Sungai Manik tersebut penting bagi petani di kawasan itu kerana ia membantu dalam meningkatkan produktiviti mereka.

“Ia memastikan semua tanaman mereka mendapat air secukupnya, seterusnya meningkatkan produktiviti di sawah masing-masing,” katanya selepas turun padang melihat kawasan projek yang gagal disiapkan kontraktor tersebut.

Turut meninjau tapak projek terbenkakai itu ialah wakil Kawasan Pembangunan Pertanian Bersepadu, Jabatan Pengairan dan Saliran, Jabatan Pertanian serta Pertubuhan Peladang Kawasan.



TAJUDDIN (dua dari kanan) bersama wakil beberapa jabatan berkaitan mengadakan lawatan di tapak pembinaan tali air konkrit yang terbenkakai di Sungai Manik, Pasir Salak baru-baru ini.

TARIKH	MEDIA	RUANGAN	MUKA SURAT
3/5/2023	UTUSAN MALAYSIA	DALAM NEGARI	29

Cuaca panas boleh bantutkan tanaman

PETALING JAYA: Cuaca panas berpanjangan dan jerebu yang melanda negara boleh menjejaskan produktiviti serta kualiti tanaman dan ternakan.

Pakar Meteorologi Universiti Malaya (UM), Prof. Datuk Dr. Azizan Abu Samah berkata, jika tahap bacaan Indeks Pencemaran Udara (IPU) tinggi, ia akan mengganggu proses fotosintesis.

“Dalam kes ini, ia tidak akan menjejaskan hasil pengeluaran, namun, apa yang kita akan lihat ialah kualiti terhadap sayur-sayuran dan buah-buahan tersebut.

“Tanaman akan terbantut, disebabkan kurangnya dedahan terhadap sinaran matahari dan menyebabkan petani tidak berjaya menghasilkan keluaran yang berkualiti,” katanya kepada *Utusan Malaysia*.

Dijangka pada Jun, El-Nino bakal berlaku sehingga menyebabkan keadaan cuaca lebih panas dan kering sehingga Oktober.

Sebelum ini, Pakar Klimatologi dan Felo Akademi Sains Malaysia, Dr. Fredolin Tanggang berkata, keadaan tersebut berlaku ekoran daripada musim monsun barat daya iaitu berlaku tempoh kering dan panas di negara ini.

Mengulas lanjut, Dr. Azizan berkata, taburan hujan yang sedikit ketika cuaca panas yang berpanjangan juga turut akan memberi kesan kepada tanaman di kawasan tanah tinggi.

Katanya, sektor pertanian perlu bersedia untuk menyimpan bekalan air mencukupi bagi tanaman mereka.

Dalam pada itu, jelas beliau, jika tahap jerebu menunjukkan bacaan yang sangat tinggi, ia akan menghalang sektor pertanian untuk mengurus tanaman mereka.

“Pendedahan terhadap udara yang tidak bersih terutama ketika jerebu adalah tidak dibenarkan sama sekali, kerana akan menjejaskan kesihatan manusia,” ujarinya.

Durian farmers lose millions as storms damage over 2,000 trees

DURIAN farmers in Balik Pulau, Penang, lost millions of ringgit after a recent violent storm damaged over 2,000 trees while causing some to prematurely drop their fruits, *Kosmo!* reported.

The thunderstorm, which happened last Thursday, destroyed over 30 tonnes of a variety of premium durians such as Musang King, Black Thorn, Udang Merah, 604, D15 and others.

A durian farmer Tan Chee Keat,

32, said he lost over RM1mil after the storm devastated 40ha of durian crop on his 90ha farm.

"The storm happened suddenly during extreme hot weather.

"This is a rare occurrence since I started durian farming," he said, adding that he was to harvest the durians this month when the ripe fruits begin to fall.

Tan said his hope of making good profits had been dashed.

He said the affected unripened

fruits would be converted into fertiliser while others would be kept and used to make biscuits.

Another farmer known only as Ah Seng, 45, was worried that he would not be able to meet clients' demands.

He said about 30% of his clients were from China, Hong Kong and Singapore who have booked flights to visit his durian farm.

> Some men are willing to spend between RM1,000 and

RM1,200 a month to get the sculptured body of their dreams.

The price includes paying for gym fees, premium food and supplements, *Sinar Harian* reported.

One of them is Mohd Hafizi Md Zulkifli, 34, who said he spent over RM1,200 a month to shape his physique.

He uses part of this to buy a large chicken, 10 pieces of salmon, a kilo of beef, vegetables, fruits and 15 eggs to eat every two days.

"At times, I encountered financial difficulties and had to take on part-time jobs to ensure my diet was not affected," he said, adding that he gets satisfaction when seeing the desired results.

Engineer Nazdeen Eskandar, 31, said he spent about RM1,050 monthly on gym fees, supplements and food to shape his body.

He took up body building after suffering from low esteem while growing up obese as a child.

Headline	Chan : ASF shall not become reason of pork price hike		
MediaTitle	Kwong Wah Yit Poh		
Date	03 May 2023	Color	Full Color
Section	Nation	Circulation	59,667
Page No	A5	Readership	179,000
Language	Chinese	ArticleSize	184 cm ²
Journalist	N/A	AdValue	RM 2,063
Frequency	Daily	PR Value	RM 6,189



陈泓缜：罔顾消费者经济负担

猪瘟不该成猪涨价理由



▲► 陈泓缜在霹靂州兽医局与霹靂猪农举行对话会。

(怡保 2 日讯) 农业及粮食安全部副部长陈泓缜强调，非洲猪瘟不应该是本地猪农与猪商就地起价的理由或借口。生猪价格几乎每个月涨价一次，根本是不合理且罔顾消费者经济负担的做法。

他提醒说，农粮部自 4 月初已开始陆续发放特惠金 (Ex Gratia) 给各个受到猪瘟影响的养猪场，以补贴猪农们因猪瘟造成的亏损。

“兽医局目前已经批准霹靂猪跨州销售至巴生谷的天数，并允许养猪场提高猪只产量，已大幅缓和了本地生猪供应不顺畅的问题。”

陈泓缜发文告声明，近日有媒体报道，北马生猪农场价格于 4 月 24 日再度

调涨，飙升至每 100 公斤 1710 令吉。

“我在此提醒，若本地生猪价格持续失控式的调涨，最终吃亏的还是本地猪农与猪商。本地生猪价钱越来越贵的话，必定造成消费者选择别的蛋白质来源，如转吃鸡肉。最后，若是有价无市，又有谁能得益？”

他说，据他了解，相较之下，目前市面上的进口冷冻猪肉价格占有很大的竞争优势，价钱较为实惠之余，也有食品安全

保障。这是因为所有的猪肉进口来源国，其养猪场和屠宰场的卫生和食品安全标准都得到兽医局认证，也不受非洲猪瘟影响。

另一方面，陈泓缜表示，他所领导的猪肉课题专案小组，会在来临 5 月 9 日正式开会，与大马兽医局和其他利益相关者探讨本地猪业问题。有关公会要求调整抽血和临床检验次数、及处理埋猪地点的问题，都会进一步在会议上提出。#

Headline	Govt, market, consumers urged to stop pork price increase		
MediaTitle	Sin Chew Daily		
Date	03 May 2023	Color	Full Color
Section	Nation	Circulation	288,920
Page No	5	Readership	866,760
Language	Chinese	ArticleSize	142 cm ²
Journalist	N/A	AdValue	RM 4,277
Frequency	Daily	PR Value	RM 12,831



李成友

周寶源吁政府市場消費者 合力遏止豬價再漲

（吉隆坡2日讯）马来西亚猪肉商总会会长周宝源认同农业及粮食安全部的声明，国内生猪价直线飙升的情况已不合逻辑，是时候让政府、市场和消费者共同作出努力，遏止猪价继续上涨的趋势。

他说，农粮部副部长陈泓缣付出很大努力，与猪农和猪商探讨及协助，如果仍无法得到良好回应，相信未来国内的猪肉市场会陷入更加混乱。

周宝源受本报询问时说，国内的猪肉贩商面对不断上涨的肉价也感到茫然，从去年杪的每100公斤生猪价1380令吉，涨到目

前的1710令吉，在上涨风持续之际，肉贩并非有受惠，他们要面对顾客消费的压力，以目前的情况，确实让消费者吃不消，很多人已开始改吃鸡肉。

他说，农粮部目前要解决的是来自养猪业和大盘商决定猪价的压力，实际上，农场目前每头猪的利润可达到约700至900令吉，可说是“暴利”，他们应该和政府合作，一起控制猪价。

他指出，猪价仍会波动一阵时期，希望能取得共识后逐渐平稳下来，让消费者重新吃到合理价格的猪肉。

Headline	Swine fever not an excuse for price rises		
MediaTitle	China Press		
Date	03 May 2023	Color	Full Color
Section	Nation	Circulation	127,822
Page No	A3	Readership	383,466
Language	Chinese	ArticleSize	136 cm ²
Journalist	N/A	AdValue	RM 2,683
Frequency	Daily	PR Value	RM 8,049



豬瘟非漲價藉口

陳泓謙：農商最終吃虧

（檳城2日讯）农业及食品全部副部长陈泓谦严厉声明，非洲猪瘟（AFS）不应该是猪农和猪商就地起价的理由或借口。

“生猪价格几乎每个月涨价一次的幅度，根本是不合理，且罔顾消费者经济负担的做法。”

他昨日透过面子书，针对近日有媒体报导，北马生猪农场价格于上周一（4月24日）再度调涨，飙升至每100公斤1710令吉的例子发贴。

他披露，农业部自4月初开始陆续发放特惠金（Ex Gratia），给受到非洲猪瘟影响的养猪场，以补贴猪农们因猪瘟造成的亏损。

“兽医局目前已批准霹雳生猪跨州销售至雪州巴生谷的天数，并允许养猪场提高猪只产量，已大幅度缓和生猪供应不顺畅的问题。”

他提醒，若本地生猪价格



■陈泓谦

持续“失控式”的调涨，最终吃亏的还是本地猪农与猪商。

“本地生猪价格若越来越贵，造成消费者转吃鸡肉。最后，若有价无市，又有谁能得益？”

据他了解，相较之下，目前市面上的进口冷冻猪肉价格，占有很大的竞争优势，

价格较为实惠之余，也有食品安全保障。这是因为所有的猪肉进口来源国，其养猪场和屠宰场的卫生和食品安全标准，都获得兽医局认证，也不受非洲猪瘟影响。

他强调，非洲猪瘟于今年1月再度爆发后，农业部和兽医局一直采取积极手段，包括农场毁猪和定期检测方式，以第一时间阻遏病毒传播。

他能理解，猪瘟不仅导致受影响的养猪场承受亏损，也影响猪肉的供应，以致生猪价格持续波动。

Headline	Chan Foong Hin: Pig farmers and dealers will eventually suffer from continuing price hike		
MediaTitle	Guang Ming Daily		
Date	03 May 2023	Color	Full Color
Section	News	Circulation	49,712
Page No	A5	Readership	149,136
Language	Chinese	ArticleSize	606 cm ²
Journalist	N/A	AdValue	RM 9,127
Frequency	Daily	PR Value	RM 27,381



陳泓縑：豬價若持續調漲 最終吃虧是豬農豬商

【吉隆坡、大山脚2日讯】农业及粮食安全部副部长陈泓縑说，若本地生猪价格持续“失控式”的调涨，最终吃亏的还是本地猪农与猪商。

陈泓縑劝请猪农与提猪商做好协调，别短视只看钱，他提醒，一旦政府被迫插手干预猪价，市场的自然生态将受影响，猪农和提猪商都会受到更多现管和约束。

他也强调非洲猪瘟不应成为本地猪农与猪商就地起价的理由或借口。

陈泓縑针对北马生猪农场价格于上周一（24日）再度调涨至每100公斤

1710令吉一事说，生猪价格几乎每个月涨价一次，根本不合理且同顾消费者经济负担。

猪瘟不应成起价借口

他指出，非洲猪瘟于今年1月再度爆发后，该部及大马兽医局一直采取积极手段，包括农场封锁和定期检测方式，以第一时间阻遏病毒传播。

他表示能理解疫不仅导致受影响的养猪场承受亏损，也影响到本地猪肉市场的供应稳定，以致生猪价格持续波动。

“需提醒的是，农粮部自4月初已开始陆续发放特惠金（ex-gratia）给各个受猪瘟影响的养猪场，以补贴猪农们因猪瘟造成的亏损。”

他也说，兽医局目前已批准露露生猪跨州销售至巴生谷的天数，并允许养猪场提高猪只产量，已大幅度缓和了本地生猪供应



■陈泓縑（左）参观永兴农业有限公司封闭式养猪场，实地考察情况。（陈泓縑办公室提供）

不顺畅的问题。

陈泓縑昨日在个人脸书发文时不忘提醒，若本地生猪价格持续“失控式”的调涨，最终吃亏的还是本地猪农与猪商。

“本地生猪价钱越来越贵的话，必定造成消费者选择别的蛋白质来源，如转吃鸡肉。最后，若物价无市，又有谁能得益？”

他说，据了解，目前市

面上的进口冷冻猪肉价格，占有很大的竞争优势，价钱较为实惠之余，也有食品安全保障。

这是因为所有的猪肉进口来源国，其养猪场和屠宰场的卫生和食品安全标准，都得到兽医局认证，也不受非洲猪瘟影响。

因此，他呼吁消费者要精明消费，并在买肉之前货比三家。（CSH）



■陈泓縑（右）在露露与猪农及州兽医局官员举行对话，探讨养猪及猪价课题。（陈泓縑办公室提供）

對話會尋求解決方案

农业及粮食安全部副部长陈泓縑昨日前往露露州兽医局，联合露露畜牧业公会与猪农们进行近两小时对话和交流，同时也感谢猪农们提出想法和问题，让农粮部与兽医局可更好地协助猪农们，共同找出解决方案。

他发表文告表示，露露州目前仍维持每100公斤生猪1500至1600令吉之间价格，并无跟随北马步伐调涨至1710令吉，当中也出现提猪商为确保持货源，不惜高价收购生猪情况。

他感谢露露猪农没胡乱涨价，并希望猪农与提猪商之间进行内部协调，勿为一时盈利而把经济负担转嫁在消费者身上，一旦迫使政府介入插手干预市场价格，整个市场的自然生态只会受进一步影响，导致

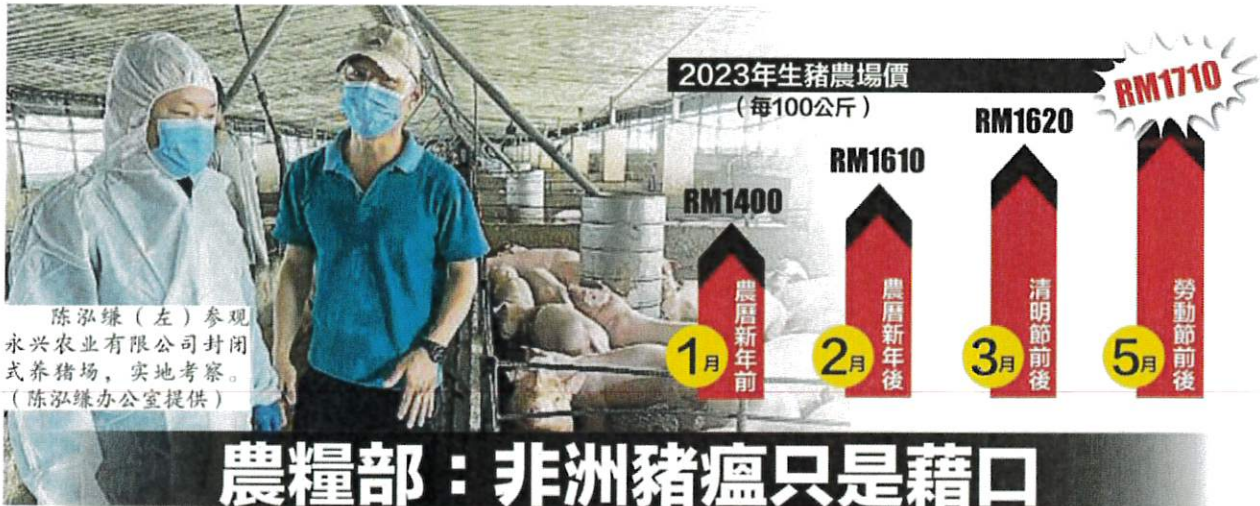
猪农猪商面对更多局限。

露露畜牧业公会会长李启源则在交流会上提出多项诉求，包括调整应对非洲猪瘟政策、批准私人企业在露露增设屠宰场。

陈泓縑称，他负责的猪肉课题专案小组将在5月9日开会，并与大马兽医局及其他利益相关者探讨本地猪肉业问题，有关公案要求调整抽血和临床检验次数，及处理埋猪地点问题，都会进一步在会议中被提出。

在露露行程中，陈泓縑也参观数个露露养猪场及屠宰场，实地考察本地猪肉业的真实情况，包括在亚亦君令的永兴农业有限公司、怡保万里里屠宰场、农屋业（冷冻肉）批发有限公司及农场。（TKM）

Headline	Ministry: Monthly pork price increase unreasonable		
MediaTitle	Sin Chew Daily		
Date	03 May 2023	Color	Full Color
Section	Nation	Circulation	288,920
Page No	5	Readership	866,760
Language	Chinese	ArticleSize	468 cm ²
Journalist	N/A	AdValue	RM 14,096
Frequency	Daily	PR Value	RM 42,288



生豬價月月漲不合理

(吉隆坡2日讯) 农业及粮食安全部严正声明, 非洲猪瘟不应该是本地猪农与猪商就地起价的理由或借口, 生猪价格几乎每月涨价一次的幅度, 根本是不合理且罔顾消费者经济负担的做法。

消费者被逼转吃鸡肉

该部副部长陈泓縑提醒所有猪农和猪商, 若本地生猪肉价格持续“失控式”的调涨, 最终吃亏的还是同业, 也必定造成消费者选择别的蛋白质来源, 如转吃鸡肉。

《星洲日报》整理过去几个月来的生猪肉价格, 也发现短短3个多月, 已从农历新年前的每100公斤1400令吉, 猛涨至5月劳动节前后的1710令吉。

陈泓縑发表文告说, 农粮部自4月初已开始陆续发放特惠金给各个受到猪

瘟影响的养猪场, 补贴他们因猪瘟造成的亏损; 兽医局目前也已批准霹雳生猪肉跨州销售至巴生河流域的天数, 并允许养猪场提高猪只产量, 已大幅度缓和与本地生猪肉供应不顺畅的问题。

价格飙升

罔顾消费者负担

文告指出, 非洲猪瘟今年1月再度爆发后, 农粮部及大马兽医局一直采取积极手段, 包括农场毁猪和定期检测方式, 以第一时间阻遏病毒传播。

“我能理解, 这个瘟疫不仅导致受影响的养猪场承受亏损, 也影响到本地生猪肉市场的供应稳定, 以致生猪肉价格持续波动。”

不过, 他说, 近日有媒体报道, 北马生猪肉价格于上周一(24日)再度调涨, 飙升至每100公斤1710令吉, 这既不合理也罔顾消费者经济负担。

进口冷冻猪肉价钱较实惠

陈泓縑指出, 实际上, 相较之下, 目前市面上的进口冷冻猪肉价格占有很大的竞争优势, 价钱较为实惠之余, 也有食品安全保障。

“这是因为所有的猪肉进口来源国, 其养猪场和屠宰场的卫生和食品安全标准都得到兽医局认证, 也不受非洲猪瘟影响。消费者们可以精明消费, 在买肉之前货比三家。”

与霹雳畜牧业公会 猪农对话

另一方面, 陈泓縑昨日前往霹雳州兽医局, 联合霹雳畜牧业公会与猪农们进行近两小时的对话和交流, 感谢猪农们提出想法和问题, 让农粮部与兽医局可以更好地协助猪农们, 共同找出解决方案。

他说, 霹雳州目前仍维持每100公斤生猪肉1500至1600令吉之间的价格, 并无跟随北马步伐调涨至1710令吉, 当中也出现捉猪商为了确保货源, 不惜高价收购生猪肉的情况。

他感谢霹雳猪农没有因此胡乱涨价, 并希望猪农与捉猪商之间进行内部协调, 勿为一时盈利而把经济负担转嫁在消费者身上, 一旦迫使政府介入插手干预市场价格, 整个市场的自然生态只会受到进一步影响, 反导致猪农商面对更多的局限。

与此同时, 霹雳畜牧业公会会长李启源在交流会上提出多个诉求, 包括调整应对非洲猪瘟政策、批准私人企业在霹雳增设屠宰场。

陈泓縑说, 他负责的猪肉课题专案小组会在5月9日开会, 与兽医局和其他利益相关者探讨本地猪业问题, 有关公会要求调整抽血和临床检验次数, 以及处理埋猪地点问题, 都会进一步在会议上提出。

在霹雳行程中, 陈泓縑也参观数个霹雳养猪场及屠宰场, 实地考察本地猪业的真实情况, 包括位于亚亦君令的永兴农业有限公司、怡保万里望屠宰场、农屠业(冷冻肉)批发有限公司及农场。